



## HOSPITAL GARCIA DE ORTA

Av. Torrado da Silva, 2805-267 Almada

### Como chegar /Trasporti qui ta leba hospital:

Autocarro: 106, 124, 125, 126, 127 e 145

### Consulta

Contato: 212 727 763

### Fármacia

Contato: 212 727 246

Horário: Segunda a Sexta das 08:00h às 20:00h,

Sábados e tolerâncias 09:00h 13:00h

/Horário: Segunda a Sexta das 08:00h às 20:00h, Sábados e tolerâncias 09:00h 13:00h

### Centro de Colheitas (Análises)

Horário: Segunda a Sexta: 09:00h > 15:00h

e Quarta-feira: 09:00h > 19:00h

### Serviço de Imagiologia (Raio X, TAC, Ecografia):

Horário: De acordo com o agendamento médico

/Di acordo cu o marcaçon di médico

## Notas:

### CONTATOS SERVIÇOS GAT:

**CheckpointLX:** Centro de rastreio dirigido a homens que têm sexo com homens. /Centro di rastreio dirigido pa homis qui teni sexo cu homis.

Contato: 910 693 158

**Espaço Intendente:** Centro de rastreio dirigido a trabalhadores do sexo, pessoas transsexuais, migrantes e a pessoas sem abrigo e outras populações. /Centro di rastreio dirigido a trabadjadores di sexo, pessoas transsexuais, migrantes, pessoas sem abrigo e outras populações.

Contato: 919 613 092

**IN-Mouraria:** Centro de respostas integradas para pessoas que usam drogas com a finalidade de reduzir os riscos e danos associados ao consumo de drogas. /Centro di respostas integradas para pessoas que ta usa drogas cu finalidade de reduçon di riscos e danos associados cu consumo di drogas.

Contato: 912 870 382

**Move-se:** Unidade móvel de rastreio localizada na Península de Setúbal. O serviço destina-se às pessoas que usam drogas, homens que têm sexo com homens, migrantes, trabalhadores do sexo e outras populações. /Unidade móvel de rastreio localizada na Península de Setúbal. Serviço sta dirigo pa pessoas que ta usa drogas, homis qui teni sexo cu homis, migrantes, trabadjadores di sexo e outras populaçon.

Contato: 910 382 786

**GAT'AFRIK:** Centro de rastreio dirigido a comunidade africana /Centro di rastreio para comunidade Africana

Contato: 913 892 106

### OUTROS SERVIÇOS GAT:

**Centro Anti Discriminação:** O Centro Anti Discriminação (CAD) tem como objetivo reduzir a discriminação e o estigma para com as pessoas que vivem com VIH. /O Centro Anti Discriminação (CAD) teni como objetivo reduzi discriminaçon e estigma para tudo alguem qui ta vive cu VIH e hepatite.

Contato: 910 347 006

**Par a Par:** Serviço de gestão e apoio por Pares no acesso, adesão e retenção aos cuidados de saúde de pessoas que vivem com VIH e/ou hepatites virais. /Serviço de geston e apoio por Pares na acesso, adeson e retençon a cuidados de saúde para pessoas que ta vivi cu VIH e/ou hepatites virais.

Contato: 910 122 120

### OBSERVAÇÃO:

Todos os centros de rastreio do GAT oferecem rastreio rápido, anónimo, confidencial e gratuito do VIH e outras infeções sexualmente transmissíveis, aconselhamento e referenciação aos cuidados de saúde, distribuição de preservativos e lubrificantes e outros serviços.

Caso deseje conhecer mais sobre os serviços GAT, favor contactar-nos através do 210 967 826 ou geral@gatportugal.org.

/Tudu centro de rastreio di GAT ta ofereci rastreio rápido, anónimo, confidencial e gratuito de VIH e outras infeções sexualmente transmissíveis, aconselhamento e referenciação aos cuidados de saúde, distribuçon de preservativos e lubrificantes e outros serviços.

Se bu deseja conchi mas sobre serviços di GAT, entra em contactato através di 210 967 826 ou geral@gatportugal.org.

PORTUGUÊS  
/ CRIOULO



Mapa  
de Navegação  
Hospitalar



Hospital Garcia de Orta



**PARAPAR**  
SERVIÇO DE GESTÃO  
E APOIO POR PARES

Promotor:

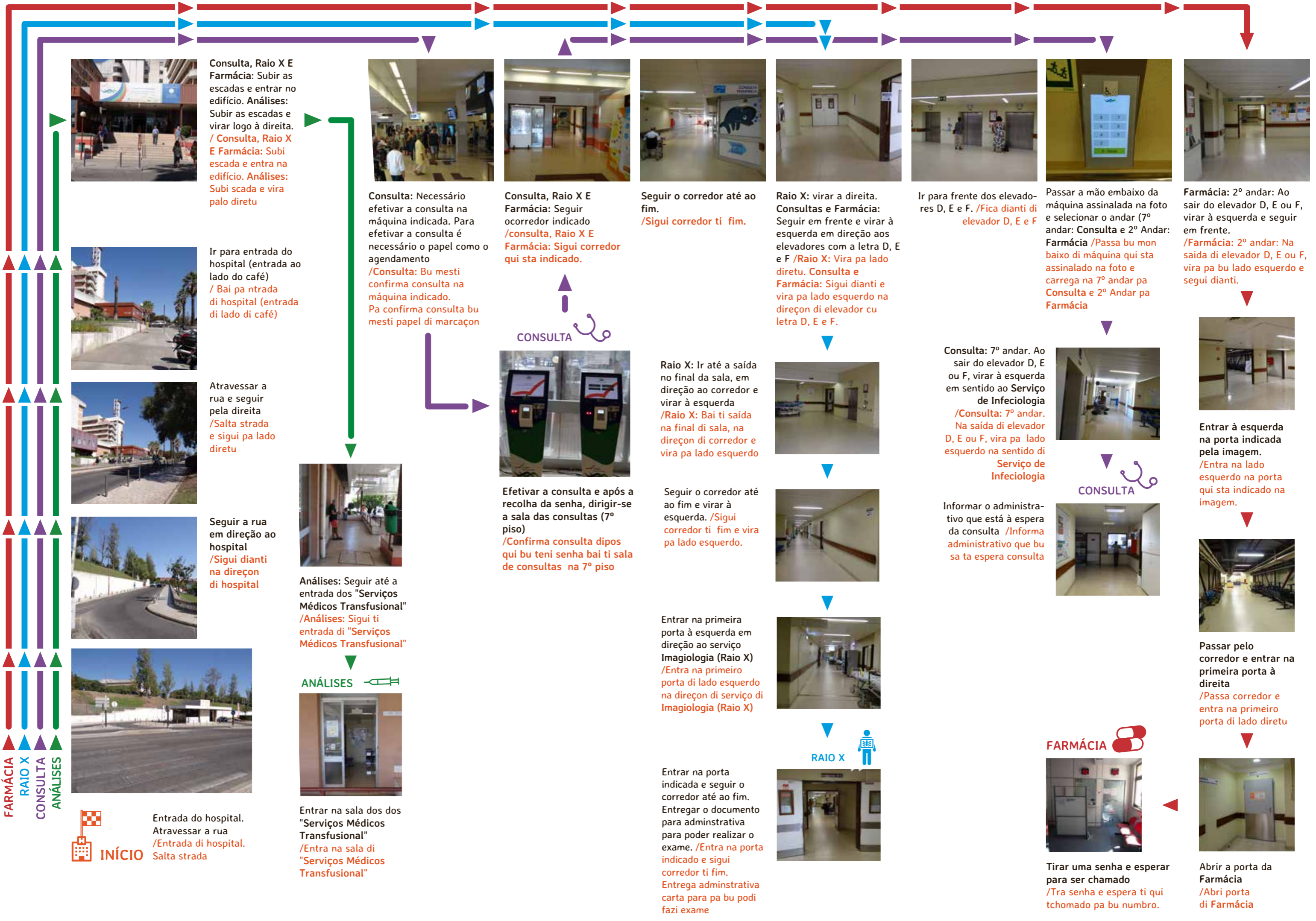


Esta publicação foi produzida com o suporte do  
European AIDS Treatment Group – Projeto COPE



Parceiros:





FARMÁCIA  
RAIO X  
CONSULTA  
ANÁLISES

**INÍCIO**  
Entrada do hospital.  
Atravessar a rua  
/Entrada di hospital.  
Salta strada



Consulta, Raio X E Farmácia: Subir as escadas e entrar no edifício. Análises: Subir as escadas e virar logo à direita.  
/ Consulta, Raio X E Farmácia: Subi escada e entra na edifício. Análises: Subi scada e vira palo diretu



Ir para entrada do hospital (entrada ao lado do café)  
/ Bai pa ntrada di hospital (entrada di lado di café)



Atravessar a rua e seguir pela direita  
/Salta strada e sigui pa lado diretu



Seguir a rua em direção ao hospital  
/Sigui dianti na direçon di hospital



Consulta: Necesário efetivar a consulta na máquina indicada. Para efetivar a consulta é necessário o papel como o agendamento  
/Consulta: Bu mesti confirma consulta na máquina indicado. Pa confirma consulta bu mesti papel di marcaçon



Consulta, Raio X E Farmácia: Seguir o corredor indicado  
/consulta, Raio X E Farmácia: Sigui corredor qui sta indicado.



Efetivar a consulta e após a recolha da senha, dirigir-se a sala das consultas (7º piso)  
/Confirma consulta dipos qui bu teni senha bai ti sala de consultas na 7º piso



Seguir o corredor até ao fim.  
/Sigui corredor ti fim.

Raio X: Ir até a saída no final da sala, em direção ao corredor e virar à esquerda  
/Raio X: Bai ti saída na final di sala, na direçon di corredor e vira pa lado esquerdo

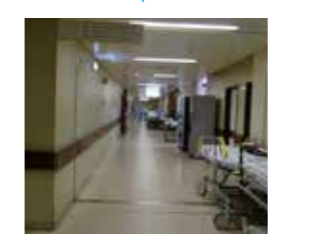
Seguir o corredor até ao fim e virar à esquerda. /Sigui corredor ti fim e vira pa lado esquerdo.

Entrar na primeira porta à esquerda em direção ao serviço Imagiologia (Raio X)  
/Entra na primeiro porta di lado esquerdo na direçon di serviço di Imagiologia (Raio X)

Entrar na porta indicada e seguir o corredor até ao fim. Entregar o documento para administrativa para poder realizar o exame. /Entra na porta indicado e sigui corredor ti fim. Entrega adminstrativa carta para pa bu podi fazi exame



Raio X: virar a direita. Consultas e Farmácia: Seguir em frente e virar à esquerda em direção aos elevadores com a letra D, E e F /Raio X: Vira pa lado diretu. Consulta e Farmácia: Sigui dianti e vira pa lado esquerdo na direçon di elevador cu letra D, E e F.



Ir para frente dos elevadores D, E e F. /Fica dianti di elevador D, E e F

Consulta: 7º andar. Ao sair do elevador D, E ou F, virar à esquerda em sentido ao Serviço de Infeciologia  
/Consulta: 7º andar. Na saída di elevador D, E ou F, vira pa lado esquerdo na sentido di Serviço de Infeciologia

Informar o administrativo que está à espera da consulta /Informa administrativo que bu sa ta espera consulta



Passar a mão embaixo da máquina assinalada na foto e selecionar o andar (7º andar): Consulta e 2º Andar: Farmácia /Passa bu mon baixo di máquina qui sta assinalado na foto e carrega na 7º andar pa Consulta e 2º Andar pa Farmácia



Tirar uma senha e esperar para ser chamado /Tra senha e espera ti qui tchomado pa bu numbro.



Farmácia: 2º andar: Ao sair do elevador D, E ou F, virar à esquerda e seguir em frente.  
/Farmácia: 2º andar: Na saída di elevador D, E ou F, vira pa bu lado esquerdo e sigui dianti.



Entrar à esquerda na porta indicada pela imagem.  
/Entra na lado esquerdo na porta qui sta indicado na imagem.



Passar pelo corredor e entrar na primeira porta à direita  
/Passa corredor e entra na primeiro porta di lado diretu



Abrir a porta da Farmácia  
/Abri porta di Farmácia